



Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

1 Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** TEC™ 233
eurosol 233 Contact
- **Número del artículo:** 114010.BULK.00
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
- **Categoría de productos** PC1 Adhesivos, sellantes
- **Utilización del producto / de la elaboración** Cola
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
H.B. Fuller Adhesives France S.A.S.
67250 SURBOURG
Tél. : +33 (0)3.88.05.68.68
Fax. : +33 (0)3.88.80.54.14
www.hbfuller.com
info-europe@hbfuller.com
- **Área de información:**
Clarisse SCHOPFER
Phone : +33 (0)3 88 05 68 64
E-mail : clarisse.schopfer@hbfuller.com
- **Teléfono de emergencia:** Instituto Nacional de Toxicología : 91 562 04 20

2 Identificación de los peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 127 2/2008**



GHS02 llama

Flam. Liq. 2 H225 Líquido y vapores muy inflamables.



GHS09 medio ambiente

Aquatic Chronic 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.
STOT SE 3 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

- **Clasificación con arreglo a la Directiva 67/548/CEE o Directiva 1999/45/CE**



Xi; Irritante

R36: Irrita los ojos.



F; Fácilmente inflamable

R11: Fácilmente inflamable.



N; Peligroso para el medio ambiente

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

(se continua en página 2)



Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact

(se continua en página 1)

R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

Tiene efectos narcotizantes.

· **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

· **Elementos de la etiqueta**

· **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n°1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

· **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS07 GHS09

· **Palabra de advertencia Peligro**

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

Hydrocarbons, C6-C7, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane (*)
acetato de etilo

· **Indicaciones de peligro**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Consejos de prudencia**

P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar.

P241 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/antideflagrante.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Datos adicionales:**

Contiene colofonia. Puede provocar una reacción alérgica.

· **Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción**

Pegamento

Policloropreno

(se continua en página 3)



Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact

(se continua en página 2)

· **Componentes peligrosos:**

Note P of Annex 1 applies to the components (*) of this product. ratio of Benzen < 0,1 % in weight.

Número CE: 926-605-8 Reg.nr.: 01-2119486291-36-0000	Hydrocarbons, C6-C7, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane (*) ☒ Xn R65; ☒ F R11; ☒ N R51/53 R66-67 ----- ☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Asp. Tox. 1, H304; ☒ Aquatic Chronic 2, H411; ☒ STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 141-78-6 EINECS: 205-500-4 Reg.nr.: 01-2119475103-46-0000	acetato de etilo ☒ Xi R36; ☒ F R11 R66-67 ----- ☒ Flam. Liq. 2, H225; ☒ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	25-50%
CAS: 8052-10-6 EINECS: 232-484-6	colofonia ☒ Xi R43 ----- ☒ Skin Sens. 1, H317	0,1-1%

· **Indicaciones adicionales**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

· **En caso de con los ojos:**

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.

· **En caso de ingestión:** Consultar inmediatamente un médico.

· **Indicaciones para el médico:**

· **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No existen más datos relevantes disponibles.

· **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

· **Medios de extinción**

· **Sustancias extintoras apropiadas:**

CO2, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con espuma resistente al alcohol.

· **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro

· **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Durante un incendio pueden liberarse:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono.

· **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

· **Equipo especial de protección:** No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

· **Indicaciones adicionales**

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact

(se continua en página 3)

Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

6 Medidas en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
Ante la presencia de vapores /polvo /aerosoles, utilizar protección respiratoria.
Usar ropa de protección personal.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
Asegurar suficiente ventilación.
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.
- **Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
Mantener el depósito cerrado herméticamente.
Almacenar, en envases bien cerrados, en un ambiente seco y fresco.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:**



Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.

- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Almacenar en un lugar fresco.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
Almacenarlo en envases bien cerrados en un lugar fresco y seco.
Proteger de las heladas.
- **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

(se continua en página 5)

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

**Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact**

(se continua en página 4)

· Parámetros de control
· Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:
141-78-6 acetato de etilo

 LEP 1460 mg/m³, 400 ppm

 VLA(ED) 1460 mg/m³, 400 ppm

· Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· Controles de la exposición
· Equipo de protección individual:
· Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

No respirar los gases /vapores /aerosoles.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· Protección respiratoria: Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.

· Protección de manos:


Guantes de protección.

Guantes / resistentes a los disolventes

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· Material de los guantes

Caucho nitrílico

Caucho butílico

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes.

Este tiempo debe ser respetado.

Valor de permeación: Nivel ≤ 4

· No son adecuados los guantes compuestos por los siguientes materiales:

Guantes de PVC (cloruro de polivinilo).

· Protección de ojos:


Gafas de protección herméticas

· Protección del cuerpo: Ropa de trabajo protectora

9 Propiedades físicas y químicas
· Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
· Datos generales
· Aspecto:
Forma:

Líquido

Color:

Ámbar coloreado

(se continua en página 6)



Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact

(se continua en página 5)

· Olor:	Característico
· Cambio de estado Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado
Punto de ebullición /campo de ebullición:	63 °C (DIN 53171)
· Punto de inflamación:	-20 °C (DIN 53213)
· Temperatura de ignición:	94 °C (DIN 51794)
· Temperatura de descomposición:	> 150 °C
· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
· Peligro de explosión:	El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.
· Límites de explosión: Inferior:	0,7 Vol % (EN 1839)
Superior:	11,5 Vol % (EN 1839)
· Presión de vapor a 20 °C:	97 hPa (DIN 51640)
· Densidad a 20 °C:	ca. 0,84 g/cm ³ (DIN 51757)
· Solubilidad en / miscibilidad con Agua:	Poco o no mezclable
· Viscosidad Dinámica a 20 °C:	ca. 3100 mPas (Brookfield)
· Concentración del disolvente: Disolventes orgánicos:	ca. 79 %
Agua:	0,1 %
· Contenido de cuerpos sólidos:	ca. 21 % (ISO 3251)
· Información adicional	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- **Reactividad**
- **Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**
Se producen gases /vapores fácilmente inflamables.
Reacciona con ácidos fuertes.
- **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:**
No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda:**
- **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

141-78-6 acetato de etilo

Oral	LD50	5620 mg/kg (rat)
------	------	------------------

(se continua en página 7)



Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact

(se continua en página 6)

Inhalatorio	LC50/4h	11,72 mg/kg (rat)
-------------	---------	-------------------

- **Efecto estimulante primario:**
- **En la piel:** Irrita la piel y las mucosas.
- **En el ojo:** Produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:
Irritante

12 Información ecológica

- **Toxicidad**

- **Toxicidad acuática**

141-78-6 acetato de etilo

EC50/48h	717 mg/l (Daphnia magna)
IC50/48h	3300 mg/l (Desmodesmus subspicatus)
LC50/96h	230 mg/l (Pimephales promelas)

- **Persistencia y degradabilidad**

141-78-6 acetato de etilo

Bio.Abbaubark./28 d	100 % (-)
---------------------	-----------

- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.
tóxico para organismos acuáticos
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

- **Catálogo europeo de residuos**

08 00 00	RESIDUOS DE LA FABRICACIÓN, FORMULACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y UTILIZACIÓN (FFDU) DE REVESTIMIENTOS (PINTURAS, BARNICES Y ESMALTES VÍTREOS), ADHESIVOS, SELLANTES Y TINTAS DE IMPRESIÓN
08 04 00	Residuos de la FFDU de adhesivos y sellantes (incluyendo productos de impermeabilización)
08 04 09*	Residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

(se continua en página 8)



**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

**Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact**

(se continua en página 7)

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· **Número UN**
· **ADR, IMDG, IATA** 1133

· **Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
· **ADR** 1133 ADHESIVOS, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, disposición especial 640H
· **IMDG** ADHESIVES (Solvent naphtha (petroleum), hydrotreated light naphthenic)
· **IATA** ADHESIVES

· **Clase(s) de peligro para el transporte**

· **ADR**



· **Clase** 3 Líquidos inflamables
· **Etiqueta** 3

· **IMDG**



· **Class** 3 Flammable liquids.
· **Label** 3

· **IATA**



· **Class** 3 Flammable liquids.
· **Label** 3

· **Grupo de embalaje**

· **ADR, IMDG, IATA** III

· **Peligros para el medio ambiente:** El producto contiene materias peligrosas para el medio ambiente: Hydrocarbons, C6-C7, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane (*)

· **Contaminante marino:** Sí
Símbolo (pez y árbol)

· **Marcado especial (ADR):** Símbolo (pez y árbol)

· **Precauciones particulares para los usuarios** Atención: Líquidos inflamables

· **Número Kemler:** 33

· **Número EMS:** F-E,S-D

· **Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC** No aplicable.

(se continua en página 9)



Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact

(se continua en página 8)

· **Transporte/datos adicionales:**

· **ADR**

· **Cantidades limitadas (LQ)**

LQ7

· **Categoría de transporte**

3

· **Código de restricción del túnel**

D/E

· **Observaciones:**

Viscous according to ADR § 2.2.3.1.4

· **IMDG**

· **Observaciones:**

Viscous according to 2.3.2.3 of the IMDG code

· **IATA**

· **Observaciones:**

Viscous according to IATA § 3.3.3.1

· **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:**

UN1133, ADHESIVOS, disposición especial 640H, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE, 3, III

15 Información reglamentaria

· **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

· **Disposiciones nacionales:**

· **Clase de peligro para las aguas:**

Clase	contenido en %
NK	25-50

· **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.

· **Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Frases relevantes**

H225 Líquido y vapores muy inflamables.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

R11 Fácilmente inflamable.

R36 Irrita los ojos.

R43 Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.

R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Persona de contacto:** Environment, Health & Safety Department

· **Interlocutor:** Clarisse Schopfer - Phone : +33 (0)3 88 05 68 64

· **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

(se continua en página 10)

**Ficha de datos de seguridad
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 03.04.2014

Número de versión 3

Revisión: 29.07.2013

**Nombre comercial: TEC™ 233
eurosol 233 Contact**

(se continua en página 9)

*ICAO: International Civil Aviation Organization**ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)**IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2**Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2**Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2**Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1**STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3**Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1**Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2**** Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES